

AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

a „Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást hirdet meg, amelyben ajánlattevőként felkéri Önt, illetve az Ön által vezetett szervezetet:

1. Az ajánlatkérő neve, címe, telefonszáma, e-mail címe:

BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

(a továbbiakban: Ajánlatkérő)

Cím: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Tel: 0620/478-9678

E-mail: marjanovity.anna@jozsefvaros.hu

2. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Kis stáció u. 5.; HRSZ: 35604/0/A/3 Nemzetiségi Önkormányzat irodahelyiségei felújítására vonatkozó Koncepció-jóváhagyási terv és kiviteli terv elkészítése helyi védett épületben műemléki szakértő közreműködésével.

3. Ajánlat tárgya, műszaki tartalmának rövid leírása:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatának fenntartásában lévő Nemzetiségi Önkormányzat irodahelyiségei – 1082 Budapest, Kis stáció u. 5, földszint Hrsz HRSZ: 35604/0/A/3.–belső helyiségek és az utcai földszinti osztópárkány alatti homlokzat felújítása szükségessé vált.

Az épület helyi védelem alatt áll (településképi rendelet 144. sor, az épület utcai homlokzata).

A háromszintes alápincézett lakóépület földszintjén ma is a nemzetiségi önkormányzati irodahelyiségek találhatóak, a pincelejárattal felett osztófödémmel. A helyiségek korszerűvé tétele, a Nemzetiségi Önkormányzat számára méltó körülmények megteremtése, a helyiségek felújítása a tervezési feladat tárgya, a homlokzaton az eredeti architektúra helyreállításával, a bejárat diszkért, de könnyen értelmezhető jel szerű elemmel való kiemelésével.

Feladat: Koncepció és jóváhagyási terv és tervezői költségbecslés a kivitelezésre vonatkozóan, kapcsolódó településképi eljárás lefolytatása a helyi védelem alatt álló épületben, érték meghatározás és a helyreállítandó homlokzat kutatása, eredeti tervek, archív felvételek alapján, valamint a kiviteli terv elkészítése és a szükséges engedélyek beszerzése. A kiviteli tervekhez árazott és árazatlan költségvetés kiírás is tartozik.

A kivitelezés vállalkozásba adása során rendelkezésre kell állni a tervezést érintő kérdések megválaszolásában.

A feladat magában foglalja

- minden szükséges építészeti és szakági terv elkészítését,
- látványterveket, költségvetéseket
- a szükséges szakhatósági egyeztetéseket,
- előzetes nyilatkozatok beszerzését,
- valamennyi, az iroda működtetésében hatáskörrel rendelkező szerv és szakhatóság állásfoglalásának beszerzését és
- a településképi véleményezési eljárás lefolytatását.

Tervező feladata

- a szakági tervezők terveinek és tervdokumentációs munkarészeinek koordinálása és ÉTDR-be feltöltése, Megrendelő meghatalmazásával,
- Megrendelő meghatalmazásával a településképi jóváhagyási és az egyéb hatósági/szakhatósági/közmű engedélyezési eljárás lefolytatása, az ÉTDR/e-papír tervező általi használata Megrendelő meghatalmazásával.

A településképi jóváhagyási terv tartalmát a településképi rendelet, határozza meg, a szakági munkarészek tartalmát az MMK Építési engedélyezési – építési műszaki kivitelezési tervdokumentációk tartalmi és formai követelményei szabályzat 1. kötete határozza meg.

3.2 A belső tér felújítása és bejárat tervezése – Tervezési program

- az épület teljes földszinti utcai homlokzatának felújítása, helyreállításának megtervezése a bejárat kiemelésével (településképi engedéllyel)
- A 120 m²-es földszinti helyiségcsoportokban kell elhelyezni a meglévő 3db irodában (002,005,006.sz. irodák): a 10 nemzetiség 3-3 képviselőjét, nemzetiségenként 1-1 munkaállomást biztosítva (10db munkaállomás),
- A közeljövőben várható további két nemzetiség képviselői számára munkaállomások kialakítása
- a 007.sz teakonyha helye megtartható, felújítása szükségszerű
- a 004.sz földszinti vizesblokk átalakításával egy korszerű, a rendezvénytermet méltó módon kiszolgáló és akadálymentes illemhely tervezendő
- 30 főt befogadni képes rendezvényterem tervezendő a 001.sz iroda helyére lehetőség szerint a vizesblokk irányában megnövelt helyiségben,
- a vasbeton födémmel kialakított galéria szintre vezető falépcső helyére tűzvédelmileg megfelelő lépcső tervezése, és a ~30 m²-es galéria szinten irattár funkció elhelyezése (statikai ellenőrzéssel)
- helyiségek radiátoros fűtése kazánról biztosítható kéménybe kötve (áthelyezés szükséges)
- gázóra áthelyezése szükséges lehet.

3.1 Koncepció és Településképi jóváhagyási terv

Koncepció és Jóváhagyási terv kidolgozása szükséges az épületrész felmérését követően, a Megrendelő által elfogadott koncepció továbbfejlesztése településképi tervdokumentációhoz valamint a fentiekben túl

- értékmeghatározó dokumentáció elkészítése, értékleltár, tudományos dokumentáció a 68/2018 Kormányrendelet tartalmi előírásai szerint
- épületfelmérés (utcai teljes földszinti homlokzat és a 150 m² földszint+galéria szintek) és dokumentálása

- belsőépítészeti koncepcióterv készítése a tárgyi ingatlan területére; funkciósémák, moodboardok, berendezések, látványtervek, utcai homlokzatok helyreállítása
- az elfogadott koncepcióterv alapján a helyiségek felújításának a Nemzetiségi Önkormányzat részére alkalmas belsőtéri felújítás megtervezése, műszaki megoldásai az érintett szakágakban (de legalább építészet, statika, elektromos, ép. gépész, belsőépítész, tűzvédelmi tervező, költségtervező által).
- tervezői költségbecslés
- a rendezett épületbejárat és utcai védett (földszinti) homlokzatok megtervezése településképi jóváhagyással.

3.2 Kiviteli terv

A településképi jóváhagyást követően kiviteli terv készítése szükséges, az engedélyben szereplő kikötések figyelembe vételével.

A kiviteli terv tartalma:

- belsőépítészeti felújítás kiviteli terve és a földszinti homlokzatfelújítás kiviteli terve
 - teljes belsőépítészeti-építészeti-műszaki tervdokumentációt valamennyi szakágban,
 - beleértve a műszaki leírásokat,
 - tervlapokat,
 - konszignációkat,
 - árazott tervezői költségvetést,
 - árazatlan költségvetés kiírást.

Része továbbá egy legfeljebb 6000 karakter hosszúságú, táblázatokat, rajzokat és képeket nem tartalmazó versenyeztetési összesítő leírás, valamint a digitális, szakáganként összesített, az azonosításra alkalmas elnevezéssel ellátott elemeket tartalmazó könyvtárba foglalt dokumentáció átadás. A kiviteli tervdokumentációknak meg kell felelniük a 321/2015. (X.30.) Korm. rendeletnek is.

A tervezendő felújítás a Magyar Építész Kamara "A kiviteli tervek tartalmi és formai követelményei" szabályzata alapján a III. tervosztályba tartozik.

Az építészeti alapterv részei:

- Műszaki leírás, aláírólappal
- Tervezői nyilatkozat
- Anyagkiírás a 275/2013 kormányrendelet szerint
- Árazatlan költségvetés kiírás (generál)
- Helyszínrajz
- Alaprajz
- Metszetek
- Homlokzatok
- Munkavédelem

A kiegészítőterv kategóriából:

- Helyiségjegyzék
- Nyílászáró konszignáció
- Falkitűzés terve
- Bontási (és felmérési) tervek
- Csomóponti részlettervek

A különterv kategóriából Megrendelő kérésére:

- Burkolati tervek

- Egyéb részletterv
- Egyéb konszignáció (lakatos, üveg, bádogos, beépített bútor)
- Álmennyezeti terv
- Homlokzatechnikai tervek
- Árazott költségvetési kiírás (generál)
- Látványtervek
- Generáltervezői munkarészek

A kiviteli tervek műszaki és formai előírásai a mindenkor érvényes jogszabályok, különös tekintettel az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet által, valamint a Magyar Építész Kamara "A kiviteli tervek tartalmi és formai követelményei" szabályzatában előírtak alapján kerülnek meghatározásra.

Belsőépítészeti kiviteli terv: műszaki leírás, moodboard, látványtervek, álmennyezet genplan, berendezés terve, padló és falburkolatok terve, mobiliák, konszignációk és csomóponti részlettervek, árazott és árazatlan költségvetési kiírás.

Az MMK szakági munkarészek tartalmát az MMK Építési engedélyezési – építési műszaki kivitelezési tervdokumentációk tartalmi és formai követelményei szabályzat 1. kötete határozza meg.

Tartószerkezeti kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, számítások, árazott és árazatlan költségvetési kiírás.

Épületgépészeti kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, energetikai számítások, árazott és árazatlan költségvetési kiírás. Szükséges szolgáltatói engedélyek beszerzése.

Épületvillamos kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, villámvédelem, árazott és árazatlan költségvetési kiírás. Szükséges szolgáltatói engedélyek beszerzése.

Tűzvédelmi kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, árazott és árazatlan költségvetési kiírás. Szükséges szolgáltatói engedélyek beszerzése.

3.4 A kivitelezés közbeni tervezői művezetés

Ajánlattevőnek úgy kell egyösszegű árát megadni az ajánlat során, hogy a kivitelezés alatti 6 alkalommal történő tervezői művezetés (6×félméternői nap) díját is belekalkulálja a megajánlott árba.

4. A szerződés teljesítési határideje (év/hó/nap):

- a) Konceptióterv, Jóváhagyási és Településképi engedély és előkészítő feladatok ellátása: szerződéskötéstől számított 45 nap.
- b) Bírálati munkaközi kivitelezési terv: a településképi engedély megszerzésétől 30 nap.
- c) Kivitelezési terv: a településképi engedély benyújtásától max. 60 nap.

5. A teljesítés helye:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

6. Az ajánlatkérő pénzügyi ellenszolgáltatásának feltétele:

A megvalósítás pénzügyi fedezetét az Ajánlatkérő saját forrásból biztosítja. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az ajánlat, az elszámolás és a kifizetés pénzneme a forint. A vállalkozói díj a szolgáltatások teljesítésigazolással igazolt teljesítését követően benyújtott, szerződészerű és a jogszabályoknak megfelelő számla és mellékleteinek a megrendelő általi kézhezvételét követően a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak figyelembe vételével, 30 napos fizetési határidővel egyösszegben átutalással kerül kiegyenlítésre.

7. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő tehet-e többváltozatú ajánlatot:

Ajánlattevő nem tehet többváltozatú ajánlatot.

8. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő a beszerzés tárgyának egy részére tehet-e ajánlatot:

Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárás vonatkozásában nem teszi lehetővé részajánlatok tételét.

9. Az ajánlatok elbírálásának szempontja:

Ajánlatkérő az ajánlatokat a legalacsonyabb ár elve szerint bírálja el.

10. Kizáró okok

Ajánlattevő kizárásra kerül, amennyiben az alábbi kizáró okok bármelyike vele szemben fennáll:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előléthez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnszegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges

kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pont ra)-rb) vagy rc)-rd) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a kb) alpont szerinti feltétel fennáll;

i) harmadik országbeli állampolgár Magyarországon engedélyhez kötött foglalkoztatása esetén a munkaügyi hatóság által a munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény 7/A. §-a alapján két évnél nem régebben jogerőre emelkedett közigazgatási - vagy annak felülvizsgálata esetén bírósági - határozatban megállapított és a központi költségvetésbe történő befizetésre kötelezéssel vagy az idegenrendészeti hatóság által a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló törvény szerinti közrendvédelmi bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el.

Igazolás módja: az ajánlattételi felhívás 2. számú melléklete szerinti nyilatkozat (cégszerű) aláírásával.

11. Alkalmassági követelmények:

Az ajánlattevők pénzügyi-gazdasági alkalmasságának minimumkövetelménye, valamint a megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

P.1

Az ajánlattevőnek cégszerűen nyilatkoznia kell, hogy tervezési tevékenységéből származó árbevétele az előző három (2019, 2020, 2021) évben összesen elérte a bruttó 2.000.000 Ft-ot és igazolnia kell köztartozás mentességét. Tervezés alatt ajánlatkérő az alábbiak valamelyikét vagy ezzel egyenértékű tevékenységet ért:

- felmérési terv
- geodéziai felmérés
- koncepció terv
- engedélyezési terv
- kiviteli terv
- tervezői költségbecslés
- megvalósíthatósági tanulmány.

Az ajánlattevők műszaki-szakmai alkalmasságának minimumkövetelménye, valamint a megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

M.1

Az ajánlattevőnek csatolnia kell az előző maximum 36 hónapban teljesített – mérnöki tervezési tevékenységre vonatkozó – legalább 2 db referenciamunkát. Ezekhez kapcsolódóan meg kell jelölni a szerződés tárgyát, a kapott ellenszolgáltatás összegét, a teljesítés idejét, a szerződést kötő másik fél nevét, címét, továbbá a megrendelő részéről kapcsolattartó személy nevét és telefonszámát.

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az előző maximum 36 hónapban teljesített, P.1. tervezési tevékenységre vonatkozó legalább 2 db referenciamunkával.

M.2

Az ajánlattevőnek csatolnia kell azon szakember(ek) – legalább 1 fő – megnevezését, képzettségük ismertetésével és igazolásával, aki(ke)t a teljesítésbe be kíván vonni. A teljesítésbe bevonni kívánt szakember(ek) bemutatásához ajánlattevőnek csatolnia kell továbbá az egyes szakember(ek) által aláírt szakmai önéletrajzot és a rendelkezésre állási nyilatkozatot, továbbá a képzettséget/végzettséget igazoló dokumentum másolatát, valamint az ellenőrzést lehetővé tevő elektronikus elérési útvonalat, kamarai azonosító számát (lásd M.3.pont).

M.2.1

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerinti „É” jelölésű jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséggel és szakmai gyakorlattal, jogosultsági vizsgával, vagy érvényes „É” jelölésű vagy azzal egyenértékű jogosultsággal.

M.3.

Az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy szerepel a tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes szakmai kamara névjegyzékében, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában, vagy rendelkezik ezzel egyenértékű regisztrációval.

Elvárás, ajánlattevővel szemben, hogy az ellenőrzést lehetővé tevő elektronikus elérési útvonalat vagy kamarai tag azonosítót adjon meg. A névjegyzékben szereplés tényét az ajánlatkérő a nyilvánosan elérhető adatbázisból ellenőrzi, ezért az ajánlattevőnek e körben külön igazolást nem kell benyújtania.

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik és/vagy nem adja meg az elektronikus elérési útvonalat vagy kamarai tag azonosítót.

12. Hiánypótlási lehetőség:

Ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét teljes körben biztosítja.

13. Ajánlattételi határidő:

2022. év november hó 8. nap 11 óra

14. Az ajánlat benyújtásának helye, módja:

Az ajánlatot elektronikus úton cégkapun/hivatali kapun keresztül kell benyújtani a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztálya részére. Tárgyként kérem megjeleníteni: „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése**” – beszerzés. Kérjük, hogy az ajánlatot emailben is küldjék meg a marjanovity.anna@jozsefvaros.hu email címre.

15. Az ajánlattétel nyelve: magyar

16. Az ajánlatok felbontásának helye, ideje, szerződéskötés tervezett időpontja:
Bontás helye: az illetékes hivatali szervezeti egység megjelölt hivatali helyisége

Bontás időpontja: 2022. november 9.

A szerződéskötés tervezett időpontja: 2022. november 30.

17. Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosultak:

Az ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárásban ajánlattevők vagy ajánlattevők eljáró képviselőinek jelenlétét biztosítja.

18. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama:

Ajánlattételi határidőtől számított 60 nap.

19. Az eljárásban lehet-e tárgyalni, vagy a benyújtott ajánlatokat tárgyalás nélkül bírálják el:

Jelen eljárásban benyújtott ajánlatokat tárgyalás nélkül bírálja el.

20. A dokumentáció rendelkezésre bocsátásának módja, határideje, beszerzési helye és pénzügyi feltételei:

Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárásban külön dokumentációt nem készít.

21. Amennyiben a szerződés EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, úgy annak megjelölése:

Tárgyi beszerzési eljárás az EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal nem kapcsolatos.

22. Egyéb információk:

- a) Az ajánlat – tartalomjegyzéket követő – első oldalaként felolvasólap szerepeljen, amelyben közölni kell az értékelés alá kerülő adatokat az ajánlattételi felhíváshoz mellékelt mintában meghatározottak szerint. Az ajánlati árat nettó és bruttó összegben is meg kell adni.
- b) Az ajánlatot pdf. formátumban kell benyújtani az ajánlattételi felhívásban megjelölt időpontig és módon.
- c) A benyújtott ajánlatnak az alábbi formai követelményeknek kell megfelelnie:
- d) Érvénytelen az ajánlat, ha az Ajánlattevő a jelen felhívásban meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.
- e) Az ajánlatnak tartalmaznia kell ajánlattevő alábbi iratait:

- az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjánál 60 napnál nem régebbi cégkivonat másolati példánya, amennyiben a cégkivonat szerint el nem bíralt módosítás van folyamatban, az esetleges változásbejegyzési kérelem a cégbíróság érkeztető bélyegzőjével ellátott másolati példánya; egyéni vállalkozó esetében a vállalkozói igazolvány másolata;
 - az ajánlatot aláíró valamennyi személy érvényes aláírási címpéldányának vagy címmintájának másolata.
- f) Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerült összes költség az ajánlattevőt terheli.
 - g) Amennyiben valamely igazolás vagy nyilatkozat nem magyar nyelven kerül benyújtásra, magyar nyelvű fordítása is csatolandó.
 - h) A Kiíró a jelen pályázati kiírást - a 13. pontban megjelölt pályázati határidő lejáratáig - indokolási kötelezettség nélkül egyoldalúan jogosult módosítani, kiegészíteni, a pályázat lebonyolításától megtérítési igény nélkül visszalépni. Amennyiben a Kiíró a jelen pontban foglalt jogát azt követően gyakorolja, hogy a pályázatra már érvényes ajánlatok benyújtásra kerültek, úgy köteles az érvényesen részt vevő pályázókat a módosításról, kiegészítésről e-mailben haladéktalanul értesíteni. Pályázónak az értesítéstől számított 3 nap áll rendelkezésére a pályázat javítására, módosítására, kiegészítésére, amennyiben a kiírás módosítása folytán szükségessé válik. Amennyiben pályázó a módosított kiírás alapján nem kíván a pályázaton részt venni, úgy - a módosításra megadott határidőn belül - egyoldalú nyilatkozatával jogosult a pályázatát visszavonni, mely esetben az Ajánlatkérő nem jogosult a pályázat felhasználására. Az Ajánlatkérő fenntartja a jogot arra is, hogy amennyiben - saját mérlegelése szerint - nem érkezik be megfelelő ajánlat, a pályázatot nyertes kihirdetése nélkül eredménytelennek minősíti.
 - i) Pályázó az ajánlat benyújtásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Kiíró, mint adatkezelő a pályázat során megadott adatait a jelen pályázati kiírásban, illetőleg a Kiíró Adatkezelési és Adatvédelmi Szabályzatában foglaltak szerint a hatályos jogszabályi környezetnek, így különösen az Európai Parlament és a Tanács 2016/679 Rendeletének („GDPR- rendelet”), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvénynek („Infotv.”) rendelkezéseinek megfelelően kezelje.
- 22. Ajánlattételi felhívás www.jozsefvaros.hu oldalon történő megjelentetésének időpontja: 2022. október 19.**

Budapest, 2022. október .. 2022. OKT 19.



 Pikó András
 polgármester



Az ajánlattételi felhívás 1. sz. melléklete

Felolvasólap

Ajánlattevő neve:	
Ajánlattevő székhelye:	
Adószáma:	
Céjegyzésre jogosult / a szerződés aláírója	
Bankszámlaszáma:	
Telefon:	
E-mail:	
Kijelölt kapcsolattartó:	
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, e-mail):	

Az ajánlattevő által adott árajánlat (nettó Ft + Áfa = bruttó Ft):	nettó:	Ft
	Áfa:	Ft
	bruttó:	Ft

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

Nyilatkozat

„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott társaság (ajánlattevő), melyet képvisel:

.....

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;
f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. *tényleges tulajdonos* pont a)-d) alpontja szerinti *tényleges tulajdonosát* nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a gb) alpont szerinti feltétel fennáll;

Nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdése szerint átlátható szervezetnek minősül, figyelemmel a törvény 1.§ 4. pontjára.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

Az ajánlattételi felhívás 3. sz. melléklete

Ajánlattételi Nyilatkozat

„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott, mint a ajánlattevő (székhely:) (képviselési jogkör/titulus megnevezése) az ajánlattételi felhívásban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitélt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, a szerződést megkötjük, továbbá az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben rögzített szolgáltatást ajánlatban meghatározott díjért szerződésszerűen teljesítjük.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
4. Kijelentjük, hogy az Önkormányzat klímavédelmi intézkedési tervét megismertük, a szerződés teljesítése során az intézkedési tervben foglaltaknak megfelelően járunk el.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

Az ajánlattételi felhívás 4. sz. melléklete

Titoktartási Nyilatkozat

„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése”

tárgyú

közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban.

1. Alulírott, mint a ajánlattevő (székhely:) (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) nyertességem esetén tudomásul veszem, hogy az „ ” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt feladataim ellátása során a tudomásomra jutott, bizalmasnak tekintett információkat titokként kezelem, azokat illetéktelen személynek nem adom át, nem teszem hozzáférhetővé, nem hozom illetéktelen személy vagy a nyilvánosság tudomására.
2. Vállalom, hogy a bizalmas információkat vagy azok részeit magam vagy illetéktelen személyek hasznára nem alkalmazom, abból felhatalmazás nélkül más bizalmas információt nem készítek, felhatalmazás nélkül az adatot nem másolom, nem sokszorosítom, abból kivonatot nem készítek, illetve ezek tartalmának rögzítésére semmiféle technikai vagy más eszközt nem alkalmazok.
3. Tudomásul vettem, hogy a bizalmas információt tartalmazó adathordozót a megismerési jog megszűnésekor (pl. szerződésben foglaltak teljesítése, a munkáltatóval fennálló jogviszonyom megszűnése stb.) ajánlatkérők részére köteles vagyok átadni.
4. Tudomásul vettem, hogy a titoktartási kötelezettség a szerződés lejáratát követően is a vonatkozó jogszabályban meghatározott ideig, de legalább öt évig terhel.
5. Tudomásul vettem, hogy a nyilatkozatban foglaltak megszegése miatt ajánlatkérők kártérítési és/vagy egyéb igényt érvényesíthetnek velem szemben.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS - Tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószáma: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

KSH statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

TERVEZŐ ADATAI

cím:

adószám:

cégjegyzékszám:

statisztikai számjel:

képviselő: ügyvezető

számlaszám:

(továbbiakban: Tervező)

(együttesen a továbbiakban: Felek) között alulírott napon és feltételek mellett

Preambulum

Megrendelő „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése**” tárgyban közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást indított. A beszerzési eljárás eredményeként Tervező került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre 202... [...] [...] napján a Megrendelő Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága .../2022 () sz. döntése által, amelyre tekintettel a Felek — a szerződés megvalósulásával kapcsolatos jogaik, kötelezettségeik rögzítése céljából — a jelen tervezési szerződést (a továbbiakban: „Szerződés”) kötik meg.

1. A szerződés tárgya

1.1 Megrendelő megrendeli, Tervező elvállalja a beszerzési eljárás ajánlattételi felhívásában és az ajánlattételi dokumentációban, valamint a Tervező által benyújtott ajánlatában, illetve jelen szerződés egyéb mellékleteiben meghatározottak szerint „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában lévő Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére fenntartott irodahelyiség felújítására vonatkozó koncepcióterv és kiviteli terv elkészítése**” tárgyú alábbi tervezési munkákat:

1.2 **Koncepció és Településképi jóváhagyásiterv kidolgozása** szükséges az épületrész felmérését követően, a Megrendelő által elfogadott koncepció továbbfejlesztése településképi tervdokumentációhoz valamint a fentiekén túl -értékmeghatározó dokumentáció elkészítése, értékleltár, tudományos dokumentáció a 68/2018 Kormányrendelet tartalmi előírásai szerint

- épületfelmérés (utcai teljes földszinti homlokzat és a 150 m² földszint + galéria szintek) és dokumentálása
- belsőépítészeti koncepcióterv készítése a tárgyi ingatlan területére; funkciósmák, moodboardok, berendezések, látványtervek, utcai homlokzatok helyreállítása
- az elfogadott koncepcióterv alapján a helyiségek felújításának a Nemzetiségi Önkormányzat részére alkalmas belsőtéri felújítás megtervezése, műszaki megoldásai az érintett szakágakban (de legalább építészet, statika, elektromos, épületgépész, belsőépítész, tűzvédelmi tervező, költségtervező által).
- tervezői költségbecslés
- a rendezett épületbejárat és utcai védett (földszinti) homlokzatok megtervezése településképi jóváhagyással.

1.3 Kiviteli terv

A településképi jóváhagyást követően **kiviteli terv** készítése szükséges, az engedélyben szereplő kikötések figyelembe vételével. A kiviteli terv tartalma:

- belsőépítészeti felújítás kiviteli terve és a földszinti homlokzatfelújítás kiviteli terve
 - o teljes belsőépítészeti-építészeti-műszaki tervdokumentációt valamennyi szakágban,
 - o beleértve a műszaki leírásokat,
 - o tervlapokat,
 - o konszignációkat,
 - o árazott tervezői költségvetést,
 - o árazatlan költségvetés kiírást.

Része továbbá egy legfeljebb 6000 karakter hosszúságú, táblázatokat, rajzokat és képeket nem tartalmazó versenyeztetési összesítő leírás, valamint a digitális, szakáganként összesített, az azonosításra alkalmas elnevezéssel ellátott elemeket tartalmazó könyvtárba foglalt dokumentáció átadás. A kiviteli tervdokumentációknak meg kell felelniük a 321/2015. (X.30.) Korm. rendeletnek is.

A tervezendő felújítás a Magyar Építész Kamara "A kiviteli tervek tartalmi és formai követelményei" szabályzata alapján a III. tervosztályba tartozik.

Az építészeti alapterv részei:

- Műszaki leírás, aláírólappal
- Tervezői nyilatkozat
- Anyagkiírás a 275/2013 kormányrendelet szerint
- Árazatlan költségvetés kiírás (generál)
- Helyszínrajz
- Alaprajz
- Metszetek
- Homlokzatok
- Munkavédelem

A kiegészítőterv kategóriából:

- Helyiségjegyzék
- Nyílászáró konszignáció
- Falkitűzés terve
- Bontási (és felmérési) tervek
- Csomóponti részlettervek

A különterv kategóriából Megrendelő kérésére:

- Burkolati tervek

- Egyéb részletterv
- Egyéb konszignáció (lakatos, üveg, bádogos, beépített bútor)
- Álmennyezeti terv
- Homlokzattechnikai tervek
- Árazott költségvetési kiírás (generál)
- Látványtervek
- Generáltervezői munkarészek

A kiviteli tervek műszaki és formai előírásai a mindenkor érvényes jogszabályok, különös tekintettel az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet által, valamint a Magyar Építész Kamara "A kiviteli tervek tartalmi és formai követelményei" szabályzatában előírtak alapján kerülnek meghatározásra.

Belsőépítészeti kiviteli terv: műszaki leírás, moodboard, látványtervek, álmennyezet genplan, berendezés terve, padló és falburkolatok terve, mobiliák, konszignációk és csomóponti részlettervek, árazott és árazatlan költségvetési kiírás.

Az MMK szakági munkarészek tartalmát az MMK Építési engedélyezési – építési műszaki kivitelezési tervdokumentációk tartalmi és formai követelményei szabályzat 1. kötete határozza meg.

Tartószerkezeti kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, számítások, árazott és árazatlan költségvetési kiírás.

Épületgépészeti kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, energetikai számítások, árazott és árazatlan költségvetési kiírás. Szükséges szolgáltatói engedélyek beszerzése.

Épületvillamos kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, villámvédelem, árazott és árazatlan költségvetési kiírás. Szükséges szolgáltatói engedélyek beszerzése.

Tűzvédelmi kiviteli terv: műszaki leírás, kiviteli terv, árazott és árazatlan költségvetési kiírás. Szükséges szolgáltatói engedélyek beszerzése.

A kivitelezés közbeni tervezői művezetés

Ajánlattevőnek úgy kell egyösszegű árát megadni az ajánlat során, hogy a kivitelezés alatti 6 alkalommal történő tervezői művezetés (6×félmérnöki nap) díját is belekalkulálja a megajánlott árba.

1.5 Tervező ajánlata jelen szerződés 2. sz. mellékletét képezi.

1.6 A Tervező elvállalja az 1.1. pontban foglalt tervezési munkák elvégzését.

1.7 Tervező jelen szerződés szerinti feladatait a megrendelői érdekeknek megfelelően, felelősségteljesen köteles teljesíteni.

2. A Teljesítési határidő

Tervező a szerződés tárgyát képező feladatok ellátását a szerződés hatálybalépésének napjával kezdi és **2023. március 30.** napjáig kell maradéktalanul elvégeznie, az elkészített felméréseket, koncepcióterveket és kapcsolódó tervezői költségbecsléseket: digitális formában a Megrendelő részére (pdf [Acrobat Reader], dwg, word doc. és excel .xls formátumban) átadnia. A szerződés mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.

3. Tervezői díj, fizetési feltételek

3.1 A Tervezőt a jelen szerződésben meghatározott feladatok szerződésszerű elvégzéséért mindösszesen.....Ft +.....ÁFA, azaz összegű tervezői díj illeti meg.

A tervezői díj a jelen szerződés tárgyát képező feladatok végrehajtásához szükséges teljes összeget tartalmazza, azon túlmenően Tervező semmilyen jogcímen ellenértékre, költségtérítésre nem jogosult.

3.2 Tervező teljesítése akkor szerződésszerű, ha a Tervező a jelen szerződésben meghatározott feladatokat teljes körűen elvégezte, a feladatok elvégzése során készített valamennyi dokumentációt átadja a Megrendelő részére. A számla kibocsátásának feltétele a Megrendelő által kiállított, kifogást nem tartalmazó teljesítésigazolás, amely a számla mellékletét képezi.

3.3. Tervező szerződésszerű teljesítésének igazolására **Pikó András polgármester** jogosult.

Megrendelő a tervezői díjat az alakilag és tartalmilag hibátlan számla befogadását követő 30 napon belül, banki átutalással Tervező Banknál vezetettszámú bankszámlájára fizeti meg.

4. Kapcsolattartás

Felek jelen szerződés teljesítése során felmerült kérdésekben az alábbiakban megnevezett személyek útján tartják a kapcsolatot.

Megrendelő részéről kapcsolattartó:

név: Marjánovity Anna, pályázati referens

Telefonszám: 06 (1) 459-2195

E-mail: marjanovity.anna@jozsefvaros.hu

Tervező részéről kapcsolattartó:

név:

Telefonszám:

E-mail:

5. Adatszolgáltatás, együttműködés az adatszolgáltatás során

5.1 Amennyiben Tervező részéről olyan adatszolgáltatás igénye merül fel, mely a terv elkészítéséhez a Megrendelő álláspontja alapján is szükséges és jelen szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy Megrendelő a Tervező ez irányú felhívásának kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a teljesítési határidővel ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

5.2 Megrendelő a Tervező által írásban, elektronikus úton érkezett kérdéseivel kapcsolatban 8 munkanapon belül köteles állást foglalni, és elektronikus úton válaszolni. Ha a válaszára ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a teljesítési határidővel ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

6. Tervező kötelezettségei

6.1 Tervező köteles az elvállalt tervezési munkát Megrendelő utasításai szerint és a Preambulumban meghatározott cél érdekében, a jelen szerződés teljesítésekor érvényes építésügyi jogszabályok, és szakmai szabályok, szabványok, kötelező műszaki-, illetve hatósági előírások, országos és helyi építési szabályzatok

betartása mellett teljesíteni. A teljesítés érdekében a Felek a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatban kölcsönös tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymásnak, az esetleges akadályok, károk, elhárítása érdekében együttműködnek. A Tervező utasítást csak a szerződést aláíró Megrendelőtől és/vagy annak hivatalos megbízottjától fogadhat el.

- 6.2 Tervező jogosult az 1.1. pontban meghatározott tervezési munkához alvállalkozó(ka)t igénybe venni, de az általa (általuk) végzett szolgáltatásokért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

7. Szerzői jogi kikötések

- 7.1 Megrendelő a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban a Tervező által rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik, az ellenérték Tervező felé történő megfizetését követően.
- 7.2 Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a szellemi alkotást nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.
- 7.3 Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján a Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi átruházható szerzői jog vonatkozásában, továbbá a Tervező kifejezett engedélyt ad arra, hogy Megrendelő a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon.
- 7.4 Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:
- a) a mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),
 - b) a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.
- 7.5 Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a mű (mű részlet) bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.
- 7.6 Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentációt bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról.
- 7.7 Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét – beleértve a felhasználási jogok díját is – a tervezési díj tartalmazza.
- 7.8 Megrendelő tudomásul veszi, hogy a tervek személyhez fűződő jogai Tervezőt illeti meg.

8. Tervezői szerződésszegés

- 8.1 Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a szerződésben vagy a jogszabályban foglaltaknak (Ptk. 6:157. §). Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására, hiányosságok pótlására a

- kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több mint 15 nap.
- 8.2 A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és a 3. pontban leírt módon dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról.
- 8.3 Tervező mentesül a szerződésszegésért való felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.
- 8.4 Tervező részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan:
- ha a Tervező nem tesz eleget a titoktartási kötelezettségének;
 - ha Tervező fizetéképtelenné válik, kényszertörlési, felszámolási, végelszámolási eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit;
 - jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Tervező szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt;
 - más közbeszerzési eljárásban a Tervező hamis adatokat közölt vagy az eljárás nyertesként szerződéses kötelezettségeinek nem tett eleget.

9. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 9.1 Amennyiben a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondja (súlyos szerződésszegés eseteiben), vagy, ha a teljesítés olyan okból, amelyért Tervező felelős, meghiúsul, Tervező meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér mértéke a nettó tervezői díj 20%-a. A meghiúsulási kötbér a teljesítés meghiúsulásával, illetve az azonnali hatályú felmondás Tervezővel történő közlésével válik esedékessé.
- A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függően elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező miatt bekövetkezett egyéb szerződésszegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Megrendelőt a nettó szerződéses ár 25%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbér illeti meg.
- 9.2 Szerződő felek megállapodnak, hogy Tervező neki felróható hibás teljesítése esetén a Megrendelő a hiba kijavításáig a késedelmi kötbérrel megegyező mértékű kötbérre jogosult. A hibás teljesítés esetére kikötött kötbér esedékessé válik a kifogás közlésével, illetve a késedelemre vonatkozó szabály szerint.
- 9.3 Késedelmes teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a késedelemmel érintett részteljesítés nettó tervezői díja alapján számított napi 1 % kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. Az egyes késedelmes részteljesítések esetén számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több, mint az adott részteljesítés nettó tervezői díjának 20%-a.
- 9.4 Ha a Tervező késedelme a kötbérterhes a teljesítési határidő vonatkozásában a 30 napot meghaladja, a Megrendelőt elállási jog illeti meg, és Megrendelő a nettó szerződéses ár 25%-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért követelhet Tervezőtől, valamint a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is érvényesítheti. Meghiúsulási kötbér esetén Megrendelő késedelmi kötbért nem érvényesíthet, ez azonban nem érinti azt az esetet, amikor a Tervező a szolgáltatás késedelmére tekintettel a Megrendelő által kitűzött póthatáridőn belül teljesít. Amennyiben a késedelmi kötbér már korábban esedékessé vált, az azt követő meghiúsulás esetén külön meghiúsulási kötbér érvényesítése nem kizárt.

- 9.5 A Megrendelőnek jogában áll a késedelmi, illetve a hibás teljesítési kötbért az esedékes tervezői díjba beszámítani.
- 9.6 A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabályai szerint mindazon károkat, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt a szerződés megghiúsulása, a teljesítés elmaradása folytán érik.

10. Tervező jótállási, szavatossági felelőssége

- 10.1 A Tervező a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik.
- 10.2 A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.
- 10.3 A Tervező 5 éves jótállást vállal az általa jelen szerződés alapján elkészített tervmódosítás vonatkozásában.

11. Üzleti titokra vonatkozó rendelkezések

- 11.1 A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.
- 11.2 A Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § vonatkozó rendelkezései, és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.
- 11.3 A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyontát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a Szerződő Feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
- 11.4 Felek rögzítik, hogy a Megrendelő adatkezelésére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

12. Egyéb rendelkezések

- 12.1 A jelen Szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag cégszerű aláírás mellett, írásban történhet.
- 12.2 Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az ide vonatkozó egyéb jogszabályok (építésügyi jogszabályok, különösen az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK) előírása, illetve a településfejlesztési koncepcióról,

az integrált településfejlesztési stratégiáról es a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hatályos előírásai) az irányadóak.

12.3 Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodást közösen értelmezték, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 (négy) példányban írták alá. Az eredeti példányokból egy a Tervezőt, két példány pedig a Megbízót illeti. Jelen szerződés az utoljára aláíró szerződő fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

Budapest, 2022.....

....., 2022.....

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselésében
Pikó András
polgármester
Megbízó

.....
Tervező

Jogi szempontból ellenjegyzem:

Budapest, 2022.....

.....
dr. Sajtos Csilla
jegyző

Fedezete: Nemzetiségi önkormányzatok új telephelyének kialakítása (tervezés és megvalósítás)

Budapest, 2022.....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető